

CERTIFICADO DEL ELECTOR - VOTER'S CERTIFICATE - SÈTIFIKA VOTÈ

I, _____ do solemnly swear or affirm that I am a qualified and registered voter of Broward County, Florida and that I have not and will not vote more than one ballot in this election. I understand that if I commit or attempt to commit any fraud in connection with voting, vote a fraudulent ballot, or vote more than once in an election, I can be convicted of a felony of the third degree and fined up to \$5,000 and/or imprisoned for up to five years.

I also understand that failure to sign this certificate will invalidate my ballot.

Yo, _____, juro o afirmo solemnemente que soy un elector cualificado e inscrito del Condado de Broward, Florida, y que no he votado ni votaré usando más de una boleta en estas elecciones. Sé que, si cometo o intento cometer un fraude en relación con la votación, voto con una boleta fraudulenta o más de una vez en unas mismas elecciones, se me puede encontrar culpable de cometer un delito en tercer grado e imponerse una multa hasta de \$5,000, privárseme de libertad hasta por cinco años, o ambas cosas.

Además, sé que si no firmo este certificado o hago atestiguar mi firma debidamente se invalidará mi boleta.

Mwenmenm, _____ sèmante toutbon epi mwen ap konfime mwen se yon votè ki kalifye epi ki anrejistre nan Konte Broward, nan Florid epi mwen pa pral lage plis pase yon grenn bilten vòt nan eleksyon sa-a. Mwen konprann byen ke si mwen komèt oswa eseye komèt nenpòt ki magouy an rapò ak vote, si mwen vote ak yon bilten koken, oswa si mwen vote plis pase yon sèl fwa nan yon eleksyon, yo kapab kondane mwen pou krim dezyèm degre, epi mwen kapab resewva yon amann pou jiska 5000 dola epitou pran prizon pou jiska 5 an.

Mwen byen konprann tou ke si mwen pa siyen bilten sa-a osinon si mwen pa fè yon temwen ratifye siyati mwen, sa va anile bilten vòt mwen an.

I further swear or affirm, under penalty of perjury, that I am:

Asimismo, juro o afirmo so pena de perjurio, que:

Mwen sèmante epi konfimen sou menas fo deklarasyon, ke mwen se:

1. A member of the Uniformed Services or Merchant Marine on active duty; or an eligible spouse or dependent of such a member; or a U.S. citizen temporarily residing outside the U.S.; or other U.S. citizen residing outside the U.S.; and

Soy miembro de las fuerzas armadas o de la marina mercante de los Estados Unidos en servicio activo o cónyuge cualificado de dicho miembro, ciudadano de los Estados Unidos que reside provisionalmente fuera de los Estados Unidos u otro ciudadano de los Estados Unidos que reside fuera de los Estados Unidos, y que

Yon manm Sèvis Solda an inifòm oswa Marin ki aktif nan Komès; oswa yon madanm/mari oubyen yon depandan yon militè konsa; oswa yon sitwayen ameriken ki ap viv pou yon tatan lòt bòdlo; oswa yon lòt sitwayen ameriken ki rete andeyò Etazini, epi

2. I am a U.S. citizen, at least 18 years of age (or will be by the date of the election), and I am eligible to vote in Florida; and

Soy ciudadano de los Estados Unidos, tengo al menos 18 años de edad (o los tendré para la fecha de la elección), que estoy cualificado para votar en la Florida solicitada, y que

Mwen se yon sitwayen ameriken ki gen omwen 18 an (oswa ki va gen laj sa-a lè eleksyon an rive), epi mwen kapab vote nan Florid yo mande an; epi

3. I have not been convicted of a felony, or other disqualifying offense, or been adjudicated mentally incompetent, or, if so, my voting rights have been reinstated; and

No se me ha encontrado culpable de cometer un delito grave ni ningún otro delito que pudiera descalificarme ni he sido adjudicado incompetente mentalmente, pero si lo hubiera sido, que se me han restaurado mis derechos de votación, y que

Mwen pa janm kondane pou krim oswa lòt kesyon ki ta va diskalifye mwen ni pèsonn pa deklare mwen se yon enjonpetan mantal, oswa si pou yon ka konsa, ke yo reban mwen dwa pou mwen vote; epi

4. I am not registering, requesting a ballot, or voting in any other jurisdiction in the U.S., except the jurisdiction cited in this voting form.

No me estoy inscribiendo, solicitando una boleta ni votando en ninguna otra jurisdicción de los Estados Unidos, excepto la jurisdicción citada en este formulario de votación.

Mwen pa ap enskri, ap mande yon bilten, oswa ap vote nan okenn lòt jiridiksiyon Ozetazini pase sa ki site nan fòm sa-a.

In voting, I have marked and sealed my ballot in private and have not allowed any person to observe the marking of the ballot, except for those authorized to assist voters under State or Federal law. I have not been influenced.

Al votar, he marcado y sellado la boleta en privado y no he permitido que nadie me observe marcarla, excepto las personas autorizadas para asistir a los electores conforme a las leyes estatales y federales. No se me ha influenciado de ninguna forma.

Pandan m'ap vote, mwen te make epi kachte bilten vòt mwen an prive, epi mwen pa te kite okenn moun wè sa mwen te ap make sou bilten an sòf moun ki otorize ede votè dapre lalwa federal. Pèsonn pa te enflyanse mwen.

My signature and date below indicate when I completed this document. The information on this form is true, accurate and complete to the best of my knowledge. I understand that a material misstatement of fact in completion of this document may constitute for a conviction for perjury.

Mi firma y fecha a continuación indican cuándo terminé de completar este documento. Los datos suministrados en este formulario son ciertos, precisos y completos, a mi leal saber y entender. Sé que cometer falsedades importantes con los datos suministrados al rellenar este documento pudiera constituir motivo suficiente para que se me encuentre culpable de perjurio.

Ak siyati mwen ak dat anba la-a pwouve lè mwen te fin ranpli dokiman sa-a, enfòmasyon sou fòm sa-a pa gen manti, li kòdyòm, epi li pa manke anyen dapre konsesans mwen. Mwen byen konprann ke si mwen ta mal reprezante nenpòt ki zak pandan m'ap konplete dokiman sa-a, sa kapab lakòz yo kondane mwen pou fo deklarasyon.

THIS INFORMATION IS OPTIONAL	→ E-mail Address _____
	→ Home# _____
	→ Mobile# _____

↓ YOU MUST SIGN BELOW ↓

X

Signature of Voter/Firma del Votante/Siyati moun k ap vote a

/ /
Date/Fecha/Dat jodiya

The Canvassing Board **CANNOT** count this ballot without the voter's signature.
La Junta Inspectora **NO PUEDE** contar esta balota sin la firma del votante.
Anplwaye ki sètifye rezilta yo **PA KAPAB** konte bilten vòt sa a si moun k ap vote a pa siyen li.



U.S. Postage Paid
39 USC 3406

Par Avion



OFFICIAL MAIL BALLOT MATERIALS - FIRST CLASS MAIL

NO POSTAGE NECESSARY IN THE U.S. MAIL -DMM 703 8.0

SUPERVISOR OF ELECTIONS
BROWARD COUNTY GOVERNMENTAL CENTER
PO BOX 029026
FORT LAUDERDALE FL 33302-9966

